



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE – FURG
PRÓ-REITORIA DE EXTENSÃO E CULTURA – PROEXC
INSTITUTO DE LETRAS E ARTES – ILA
NÚCLEO DE TRADUÇÃO – NUTRA



Prédio dos Núcleos do ILA - (53) 3293 5201
nutra@furg.br | www.nutra.furg.br

Edital de seleção para Estágio Remunerado

Núcleo de Tradução (NUTRA)

O Núcleo de Tradução (NUTRA) da Universidade Federal do Rio Grande – FURG torna pública a seleção para Estágio Remunerado, com as seguintes especificidades:

Carga Horária: 30 horas semanais

Turnos de Trabalho: manhã e/ou tarde (eventualmente noite)

Valor da Bolsa: R\$ 520,00 + auxílio transporte

Área de atuação: Tradução / língua inglesa

Atividades a serem desenvolvidas:

Além de apoio administrativo e atendimento ao público, o estágio compreende práticas orientadas e supervisionadas de tradução relativas ao par linguístico português/inglês, bem como trabalho em equipe, participação em reuniões pedagógicas e grupo de estudos e envolvimento na organização de ações acadêmicas promovidas pelo Núcleo.

Requisitos:

– Acadêmicos regularmente matriculados no Curso de Letras Português / Inglês da FURG ou regularmente matriculados em outro curso da FURG com graduação concluída em Letras Português / Inglês.

- Fluência na comunicação oral e escrita no par linguístico português/inglês (conhecimento de intermediário a avançado de língua inglesa);
- Preferência aos candidatos que possuam:
 - Familiaridade com o campo da tradução;
 - Experiência e/ou interesse em ações de ensino, pesquisa e extensão nas áreas de língua e literatura.

Período de inscrições: de 07 a 14 de maio de 2018

Local de inscrição: as inscrições devem ser enviadas para o e-mail nutra@furg.br com o assunto “Seleção Estágio”.

Obrigatório:

- No corpo da mensagem, escrever um breve parágrafo discorrendo sobre o interesse na realização do estágio e descrevendo as suas características para trabalhar no cargo pretendido, bem como indicando os horários disponíveis para cumprir as horas de estágio.
- Incluir um breve currículo, que pode estar no corpo da mensagem ou em anexo.
- Anexar o Histórico Escolar.

Obs.: O candidato que não cumprir com estes itens está desclassificado, e não será avaliado pela comissão de seleção.

Anexo opcional: Link do *Currículo Lattes*

Seleção:

A primeira fase da seleção terá como base a análise do Currículo e do Histórico Escolar do acadêmico, com valorização especial para o experiências relacionadas à função e/ou interesse na mesma, bem como experiências acadêmicas e profissionais anteriores. Serão valorizadas também as demais informações solicitadas, como a disponibilidade de horário.

Candidatos potenciais serão selecionados para a realização de prova prática, através de um teste de tradução e conhecimentos linguísticos, a ser realizado à distância, por e-mail. Destes, serão selecionados até 05 candidatos para a realização de entrevista. Os candidatos selecionados para a entrevista terão seus nomes publicados até o dia 21/05/2018, às 18h, no site do NUTRA: www.nutra.furg.br e no mural da secretaria geral do ILA.

As entrevistas serão realizadas no dia 22/05/2018, na sala do NUTRA, conforme cronograma, com data e horário de entrevista, a ser publicado junto com os nomes dos candidatos selecionados.

O resultado final da seleção será publicado até o dia 25/05/2018, às 18h, no site do NUTRA: www.nutra.furg.br e no mural da secretaria geral do ILA.

Cronograma:

Período de inscrições: de 07 a 14 de maio de 2018.

Publicação dos selecionados para entrevista: até 21/05/2018, às 18h.

Realização das entrevistas: 22/05/2018 (cronograma a ser publicado).

Publicação do resultado final: até 25/05/2018, às 18h.

Rio Grande, 04 de maio de 2018.

Rodrigo da Rosa Pereira
Tradutor Intérprete (Língua Inglesa)
Coordenador do NUTRA